



Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 30. aprila 2024 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale di Bolzano / Landesgericht Bozen - Italija) – kazenski postopek zoper neznane osebe

(Zadeva C-178/22 ⁽¹⁾, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano)

(Predhodno odločanje – Obdelava osebnih podatkov na področju elektronskih komunikacij – Zaupnost komunikacij – Ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev – Direktiva 2002/58/ES – Člen 15(1) – Členi 7, 8 in 11 ter člen 52(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Dostop do teh podatkov, ki ga zahteva pristojni nacionalni organ za pregon kaznivih dejanj tatvin z obteževalnimi okoliščinami – Opredelitev pojma ‚hudo kaznivo dejanje‘, katerega pregon lahko upraviči resen poseg v temeljne pravice – Pristojnost držav članic – Načelo sorazmernosti – Obseg predhodnega nadzora sodišča nad zahtevami za dostop do podatkov, ki jih hranijo ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev)

(C/2024/3721)

Jezik postopka : italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di Bolzano / Landesgericht Bozen

Stranke v kazenskem postopku v glavni stvari

Neznane osebe

Ob udeležbi: Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano

Izrek

Člen 15(1) Direktive 2002/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah), kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/136/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009, glede na člene 7, 8 in 11 ter na člen 52(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje nacionalni določbi, ki nacionalnemu sodišču, ki v okviru predhodnega nadzora, opravljenega na obrazloženo zahtevo po dostopu do vseh podatkov o prometu ali podatkov o lokaciji, iz katerih bi bilo mogoče natančno sklepati o zasebnem življenju uporabnika elektronskega komunikacijskega sredstva in ki jih hranijo ponudniki elektronskih komunikacijskih storitev, pri čemer je to zahtevo vložil pristojni nacionalni organ v okviru kazenske preiskave, nalaga, naj ta dostop dovoli, če se navedeni dostop zahteva za preiskovanje kaznivih dejanj, ki se po nacionalnem pravu kaznujejo z najvišjo zaporno kaznijo najmanj treh let, s pridržkom da obstaja dovolj indicov za taka kazniva dejanja in da so ti podatki upoštevni za ugotovitev dejanskega stanja, vendar pod pogojem, da je to sodišče pooblaščen, da navedeni dostop zavrne, če se ta dostop zahteva v okviru preiskave v zvezi s kaznivim dejanjem, ki glede na prevladujoče družbene razmere v zadevni državi članici očitno ni hudo.

⁽¹⁾ UL C 237, 20.6.2022.